

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Public Works and Government Services Canada**  
**ATB Place North Tower**  
**10025 Jasper Avenue**  
**Edmonton**  
**Alberta**  
**T5J 1S6**  
**Bid Fax: (780) 497-3510**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Public Works and Government Services Canada**  
**Northern Contaminated Site Program**  
**ATB Place North Tower**  
**10025 Jasper Avenue**  
**Edmonton**  
**Alberta**  
**T5J 1S6**

<b>Title - Sujet</b> Great Slave Lake Remediation	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EW699-150150/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> AANDC-EW699-150150	<b>Date</b> 2014-06-30
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$NCS-107-10183	
<b>File No. - N° de dossier</b> NCS-4-37027 (107)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-07-07</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Mountain Daylight Saving Time MDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Anthony (NCS), Mary	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> ncs107
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (780) 497-3588 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (780) 497-3510
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**MODIFICATION N° 003 DE L'INVITATION À SOUMISSIONNER****effacer:****IP19 PREUVE DE MARINE BATEAU DE CERTIFICATION**

1) Avant la clôture des soumissions, le soumissionnaire doit fournir la preuve que tous les navires spécifiés dans son offre satisfont à toutes les certifications et les exigences de conditionnement physique appliquées par Ayant Juridiction autorités. Le soumissionnaire doit fournir une des options suivantes:

(a) PWGSC-TPSGC Formulaire 2843 complété (joint le document n ° **46**).

ou

(b) copie de la certification(s) des navires.

**ajouter:****IP19 PREUVE DE MARINE BATEAU DE CERTIFICATION**

1) Avant la clôture des soumissions, le soumissionnaire doit fournir la preuve que tous les navires spécifiés dans son offre satisfont à toutes les certifications et les exigences de conditionnement physique appliquées par Ayant Juridiction autorités. Le soumissionnaire doit fournir une des options suivantes:

(a) PWGSC-TPSGC Formulaire 2843 complété (joint le document n ° **47**).

ou

(b) copie de la certification(s) des navires.

**Les questions et les Réponses sont fournis dans la référence aux spécifications pour la clarification. Voir le document anglais.**

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**